beyerdynamic

MMX 100 WIRELESS

WIRELESS GAMING HEADSET
INCLUDING LOW LATENCY DONGLE

User Manual | Bedienungsanleitung | Mode d'emploi
Instrucciones de uso | Manuale d'uso | Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing | Brugsvejledning | Käyttöohje
Bruksanvisning | Bruksanvisning | Návod k obsluze | Kasutusjuhend
Kezelési útmutató | Naudojimo instrukcija | Lietošanas pamācība
Instrukcja obsługi | Instrucțiuni de utilizare | Návod na používanie
取扱説明書 | 使用说明书 | 操作說明

EN DE FR ES IT PT NL DA FI NO SV

CS ET HU LT LV PL RO SK JA ZH

EN

CONTENTS

SAFETY INFORMATION 3
Intended use. 3
Adjusting the volume. 3
Reducing perception of ambient noise. 3
General maintenance instructions 3
Risk of swallowing 3
Power supply 3
Using the battery 3
Environmental conditions 3

ABOUT THIS MANUAL 4

BOX CONTENTS 4

OPERATING ELEMENTS 4

CHARGING THE BATTERY 4
Remarks on the life of Li-ion batteries 4
Displaying the battery charge level. . . 4

DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APP 5

COMPATIBILITY WITH PLAYBACK DEVICES. 5

SUPPORTED AUDIO CODECS 5

OPERATION 5
Connect to a device via dongle or Bluetooth® 5
Mode change. 5
Dongle connection. 5
Bluetooth® pairing 6
On/off 6
Microphone on/off 6
Microphone on/off 6
Playing media 6
Adjust the volume 7
Activate voice assistant. 7
Telephone 7
Delete pairing list 7
Reset to factory settings 7

USE WITH CABLE. 7
How to connect the USB cable 7
How to connect the audio cable (audio mode) 8

OVERVIEW OF THE LED DISPLAYS . . . 8

OVERVIEW OF MICROPHONE LED DISPLAY 8

OVERVIEW OF THE OPERATING FUNCTIONS 8

CLEANING 9
Changing ear pad 9

BATTERY CHANGE 9

TROUBLESHOOTING 10

HELP WITH PROBLEMS / FAQ. 10

PRODUCT REGISTRATION 10

DISPOSAL 10
Battery disposal 10

EU DECLARATION OF CONFORMITY 10

TECHNICAL SPECIFICATIONS 10

WARRANTY CONDITIONS 11

TRADEMARKS 11

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Thank you for purchasing the MMX 100 wireless gaming headset from beyerdynamic.
Please take some time to read this information carefully before using the MMX 100 wireless.

SAFETY INFORMATION

- Read these safety instructions carefully before using the MMX 100 wireless.
- Heed all instructions given, especially those regarding the safe use of the MMX 100 wireless.
- Do not use the MMX 100 wireless when it is damaged.

Intended use

- Only use the MMX 100 wireless as described in this manual.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG accepts no liability for damage to the MMX 230 wireless or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the MMX 100 wireless, or by use for purposes not specified by the manufacturer.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage to USB devices that do not comply with the USB specifications.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage resulting from connection interruptions due to batteries being empty or too old, or due to exceeding the Bluetooth® transmission range.
- Please also observe the relevant country-specific regulations before using the product.

Adjusting the volume



High volume levels over longer listening periods can permanently damage your hearing.

- Before using the MMX 100 wireless, set the volume to minimum.
- Only increase the volume after putting on the MMX 100 wireless.
- Do not use the MMX 100 wireless at high volume over a long period of time.
- When listening and speaking normally using MMX 100 wireless, your own voice should still be perceptible.
- In case of tinnitus, reduce the volume. If necessary, consult a doctor.
- We would like to point out that consistent high volume levels and longer listening periods can damage your hearing. Damage to hearing is irreversible. Always ensure an adequate volume level. It is advisable to keep listening periods as short as possible at high volume levels.

Reducing perception of ambient noise

The MMX 100 wireless headset drastically reduces the perception of ambient noise. Using the MMX 100 wireless in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks.

- Do not use the MMX 100 wireless within the action area of potentially dangerous machines and tools.
- Avoid using the MMX 100 wireless in situations where hearing must not be impaired — particularly in road traffic, when crossing a level crossing or on a construction site.

General maintenance instructions

- Clean all parts of the MMX 100 wireless with a soft cloth moistened with water. Make sure that no liquid gets into the housing or the transducer.
- Do not use cleaning agents containing solvents, alcohol or acids, as these can damage the surface.

Risk of swallowing

- Keep small parts, such as product, packaging and accessories, away from children and pets. They constitute a choking hazard if swallowed!

Power supply

- Only use the cable supplied by us for both charging and connecting to a laptop.
- The power delivered by the charger must be between min 0.1 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Using the battery

Danger from heat, water and mechanical stress

Excessive heat, water and mechanical stress, may cause explosion, heat, fire, smoke or fumes. Injuries and irreversible damage to the battery may result.

- Do not expose the battery to excessive heat, fires or extremely low air pressure. There is a risk of explosion, fire, smoke or gas.
- Do not subject the battery to mechanical stress such as crushing. This may lead to an irreversible damage to the battery, explosion or injuries.
- Only use a USB 2.0/3.0 standard-compliant 5 V power adapter to charge the battery via the integrated USB type C socket.

Environmental conditions

- Do not expose the MMX 100 wireless to rain, snow, liquids or moisture.

EN

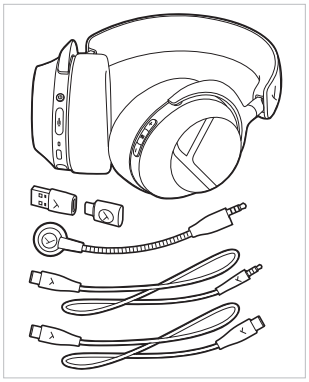
ABOUT THIS MANUAL

These instructions describe the most important functions of the product.
The information in these instructions refers to the standard settings of the software. A newe Angaben in dieser Anleitung beziehen sich auf die Standardeinstellungen der Software. Möglicherweise ist eine neuere Version verfügbar.

- Hinweise zum Software-Update finden Sie im Kapitel „beyerdynamic App“.

BOX CONTENTS

- MMX 100 wireless headset
- Detachable microphone
- USB-C cable for charging and wired operation
- Audio cable USB type C to mini jack (3.5 mm)
- Dongle (USB-C)
- Adapter USB-C to USB-A
- Quick start guide
- Compliance booklet
- Brand sticker



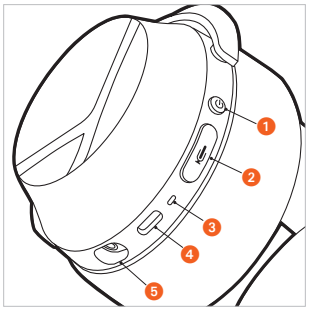
OPERATING ELEMENTS

Headset

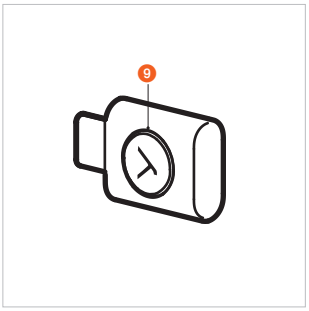
1. Power button
2. Microphone on/off
3. Status LED
4. USB-C connection
5. Microphone connection (USB-C)
6. Volume +
7. Multifunction button
8. Volume -

Dongle

9. Function button (Dongle)



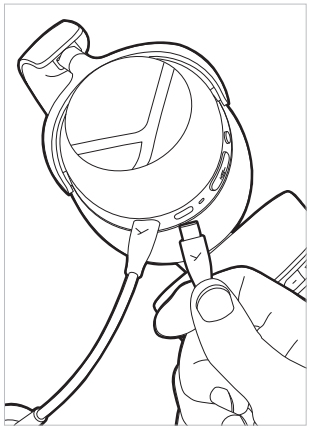




CHARGING THE BATTERY

Before using the MMX 100 wireless for the first time, we recommend that you fully charge the battery in the headset. Please only use the USB cable supplied for charging.

- Connect the USB-C cable to the USB-C connection of the MMX 100 wireless and the USB-A connector to your device (e.g. USB power supply, computer etc.).
- During charging the status LED flashes red.
- When the status LED illuminates permanently green, the battery is fully charged.



Remarks on the life of Li-ion batteries

- When fully charged, disconnect the USB cable from the charger and the product.
- CAUTION! High temperatures, especially with a high charge level, can cause irreversible damage.
- If the battery is not used or is stored for extended periods of time, it is recommended to charge it to approx. 50% and store it at no more than 20 °C.
- Switch off the MMX 100 wireless after use.

Displaying the battery charge level

The charge level of the MMX 100 wireless is displayed by the charging LED.

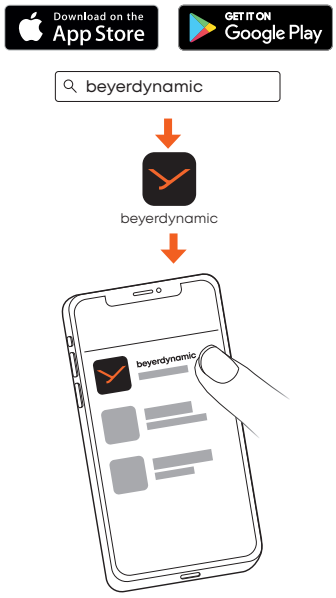
Charge level	Display charging LED
0 to 30 %	Flashes red
31 to 70 %	Flashes yellow
71 to 99 %	Flashes green
100 % (battery fully charged)	Illuminates green

DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APP

The beyerdynamic app gives you a customised control of your MMX 100 wireless.

Before using your MMX 100 wireless for the first time:

- Download the beyerdynamic app from the App Store (for iOS devices) or Google Play (for Android devices).



- With the beyerdynamic app you can carry out customised operation settings and software updates.
- These settings are saved to your MMX 100 wireless, so you can enjoy them with any playback device connected to your MMX 100 wireless..

COMPATIBILITY WITH PLAYBACK DEVICES

MMX 100 wireless is compatible with Bluetooth® devices that support the following profiles:

- A2DP (for audio transmission)
- HFP/HSP (for phone operation and voice assistant)
- USB dongle
- USB cable to the headset
- Analogue cable

SUPPORTED AUDIO CODECS

Within the A2DP profile, MMX 100 wireless supports the audio codec SBC.

Only codecs that are available in the playback device can be used for audio transmission. The playback device and MMX 100 wireless automatically agree on the best available codec.

Most playback devices do not indicate which codec is actively in use.

OPERATION

Connect to a device via dongle or Bluetooth®

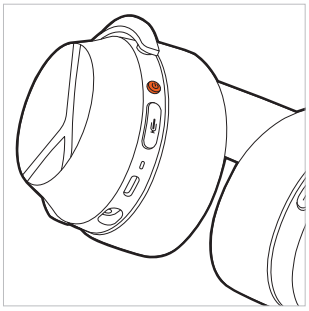
Before you can use the MMX 100 wireless, you must connect it to the dongle supplied **or** to a Bluetooth®-enabled device. The connection procedure may vary between different devices.

By default, the MMX 100 wireless is paired with the dongle when it is delivered.

- Please refer to the operating instructions for the device you wish to connect to the MMX 100 wireless.

Mode change

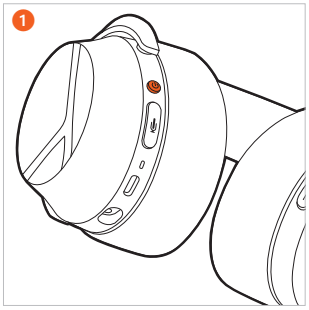
- MMX 100 wireless offers Bluetooth® mode and Dongle mode.
  You can switch between Bluetooth® mode and Dongle mode by pressing the power button twice (●●).



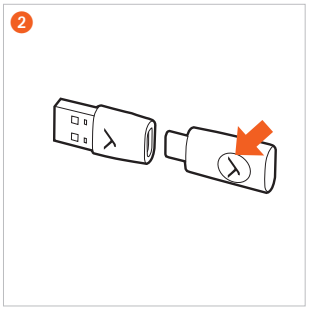
Dongle connection

- The MMX 100 wireless is paired with the dongle when delivered. Connect the dongle to the desired device.

1. When the MMX 100 wireless is switched on for the first time, it will automatically enter the Dongle mode. Otherwise, press the power button twice (●●) to switch it to Dongle mode.



2. Press the function button on the dongle. As soon as a connection is established between the MMX 100 wireless headset and the dongle, the status LED on the headset and the function button on the dongle will flash blue.



EN

Bluetooth® pairing

1. **In power-off state:**
   Press the power button for approx. 4 seconds (▬) to enter the pairing mode. If it enters Dongle mode, please switcht to Bluetooth® mode first.

   In Bluetooth® mode:
   Press the power button three times (●●●) to enter the pairing mode. It it is being connected to a device, it now can be connected to a second device (multipoint).

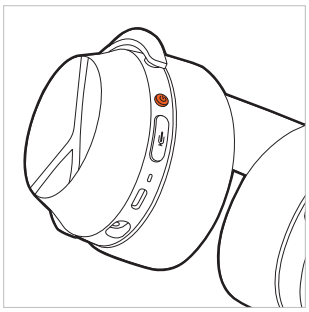


2. Select “MMX 100 wireless” from the pairing list on the playback device. Once a Bluetooth® connection has been established, the status LED on the headset will flash blue.



On/off

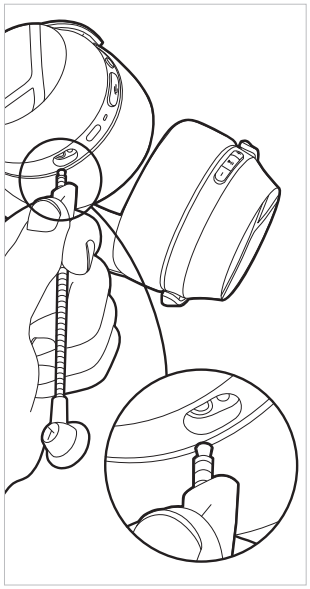
- **Switching on**
  Press and hold the power button of the **switched off** MMX 100 wireless for approx. 2 seconds (▬) until you can hear the “Power on” tone. The status LED is steady red for 2 seconds. The battery state is announced.
- **Switching off**
  Press and hold the power button of the switched on MMX 100 wireless for approx. 3 seconds (▬) until you can hear the “Power off” tone. The status LED is steady red for 2 seconds.



If you use the MMX 100 wireless with cable, you must switch it on as well.

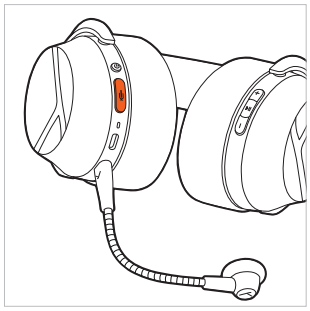
Microphone on/off

- Connect the boom microphone to the mini jack (3.5 mm) connection. Please be aware of the position of the jack plug.



Microphone on/off

- **Mute**
  Press the mic button once (●) to activate mute. The LED on the microphone will illuminate red.
- **Unmute**
  Press the mic button once again (●) to deactivate mute. The LED will go out.



The mute function is only available when a connected device is using the microphone.

Playing media

- **Start / stop playback**
  Press the multifunction button once (●).
- **Next track**
  Press the multifunction button twice (●●) to play the next track.
- **Previous track**
  Press the multifunction button three times (●●●) to play the previous track.



EN

Adjust the volume

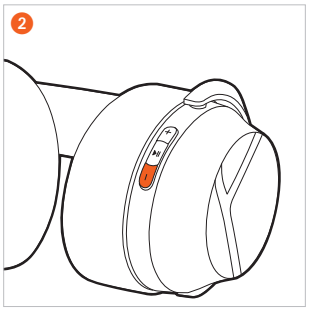
1 **Increase volume step by step:** Press the plus button (+) once (●).

Increase volume continuously: Press and hold the plus button (+) (▬).



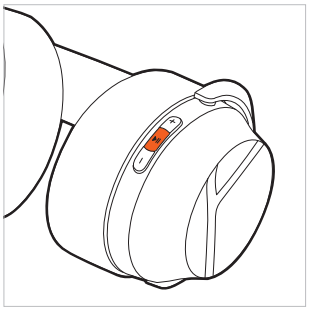
2 **Decrease volume step by step:** Press the minus button (-) once (●).

Decrease volume continuously: Press and hold the minus button (-) (▬).



Activate voice assistant

- Press and hold the multifunction button for 2 seconds (▬) to activate the personal assistant installed on the smartphone or tablet.



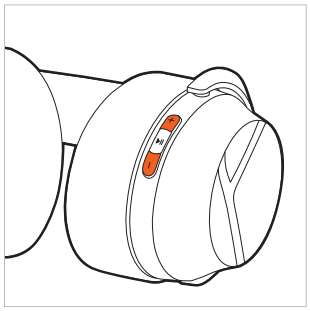
Telephone

- **Accept / end call**
  Press the multifunction button once (●).
- **Reject call**
  Press the multifunction button for approx. 2 seconds (▬).
- **Accept second call and end active call**
  Press the multifunction button once (●).
- **Reject second call and keep active call**
  Press the multifunction button for approx. 2 seconds (▬).



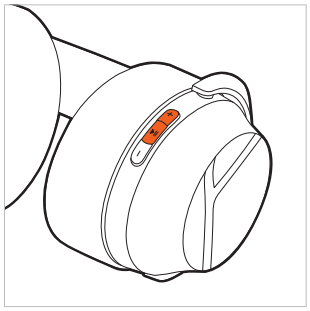
Delete pairing list

- Press and hold the plus (+) and minus (-) button of the **switched on** MMX 100 wireless for approx. 6 Sekunden (▬).



Reset to factory settings

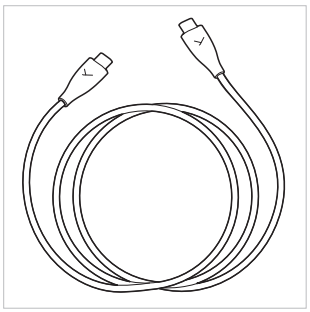
- Press and hold the plus (+) and minus (-) button for approx. 6 seconds (▬).



USE WITH CABLE

How to connect the USB cable

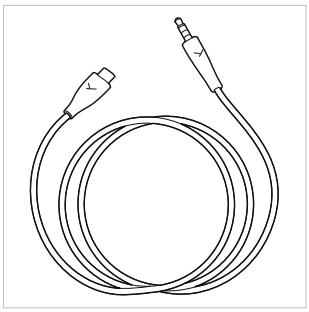
- If you wish to use the headset as a USB audio device, switch it off and connect it via USB. The headset will start up automatically and will be ready for use as a USB device.
- Connect the USB-C to USB-C cable to the headset (USB-C) and the other end (USB-C) to a device (e.g. computer/console).



- For devices with USB-A ports, use the USB-C to USB-A adapter.
- As soon as the headset is connected, the driver is installed automatically. This may take a few seconds.
- Please check the audio settings on your system and select MMX 100 wireless as the input and output device, if it is not already selected.
- In USB mode, you can adjust the volume, play media and make phone calls.
- In USB mode, you can switch between Bluetooth®, dongle and USB modes by pressing the power button twice (● ●) each time.
- If you wish to charge the headset whilst it is in wireless mode, connect it to your PC. This will not affect the wireless connection, but the headset will not be available as a USB audio device.

EN

How to connect the audio cable (audio mode)



- Connect the USB plug to the **switched on** headset and the jack plug to a device.
- When connecting to a computer, please check the system audio settings and select the computer's sound card as the input and output device.
- In audio mode, you can adjust the volume, play media, and make phone calls.
- If you disconnect the audio cable from the **switched on** headset, it will switch to Bluetooth® or pairing mode, depending on whether there is a Bluetooth® history or not.
- If you disconnect the audio cable from the **switched off** headset, it remains turned off.
- **Caution: Connect the jack plug of the headphone cable only to a headphone jack!** If you connect the headset to other jack connections, it could be damaged.

OVERVIEW OF THE LED DISPLAYS

Function	LED display
Switch on	LED illuminates red for 2 seconds
Switch off	LED illuminates red for 2 seconds
Pairing mode	LED flashes alternately red and blue
Bluetooth® connection active	LED slowly flashes blue
Bluetooth® connection lost	LED rapidly flashes blue
Delete pairing list	LED flashes alternately red and blue
Restore factory settings	LED flashes purple three times
Low battery warning	LED rapidly flashes red three times
Charging 0 % - 30 % 31 % - 70 % 71 % - 99 % 100 %	 Flashes red Flashes yellow Flashes green Illuminates permanently green

OVERVIEW OF MICROPHONE LED DISPLAY

Function	Microphone display
Microphone muted	LED illuminates red

OVERVIEW OF THE OPERATING FUNCTIONS

If not stated otherwise, the functions listed apply to a switched-on headset.

Function	Operation headset
Switch on	▶ Press and hold the power button approx. 2 seconds (▬).
Switch off	▶ Press and hold the power button approx. 3 seconds (▬).
Bluetooth® pairing mode	▶ **In power-off state:** Press the power button forapprox. 4 seconds (▬) to enter the pairing mode. ▶ **In Bluetooth® mode:** Press the power button three times (●●●) to enter the pairing mode.
Change between dongle and Bluetooth mode	▶ Press the power button twice (●●).
Delete pairing list	▶ Press and hold the plus (+) and minus (-) button simultaneously for approx. 6 seconds (▬).
Reset to factory settings	▶ Press and hold the plus (+) and multifunction button simultaneously for approx. 6 seconds (▬).
Activate voice assistant	▶ Press and hold the multifunction button for approx. 2 seconds (▬).
Start / pause	▶ Press the multifunction button once (●).
Next track	▶ Press the multifunction button twice (●●).
Previous track	▶ Press the multifunction button three times (●●●).
Increase volume	▶ Press the plus button (+) once (●) or press and hold the plus button (+) (▬).
Decrease volume	▶ Press the minus button (-) once (●) or press and hold the minus button (-) (▬).
Accept / end call	▶ Press the multifunction button once (●).
Reject call	▶ Press and hold the multifunction button for approx. 2 seconds (▬).
Accept a second incoming call and end the active call	▶ Press the multifunction button once (●).

Reject second call and keep active call	▶ Press and hold the multifunction button for approx. 2 seconds (▬).
Mute microphone	▶ Press the microphone button once (●).
Deactivate mute	▶ Press the microphone button once (●).

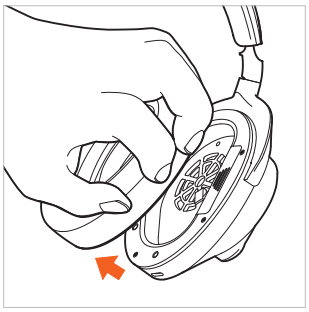
CLEANING

- For reasons of hygiene, you should occasionally clean the ear and headband pads with a soft cloth moistened with water. Make sure that **no water** gets into the ear cups or transducers.
- Do **not** use cleaning agents containing solvents, alcohol or acids.
- **Never** use a **vacuum cleaner** for cleaning the headphone, as this may cause irreparable damage.
- As ear pads are subject to natural wear and tear, it will be necessary to replace them from time to time. You can easily do this yourself.
- If other components have to be replaced, please contact your local beyerdynamic representative.

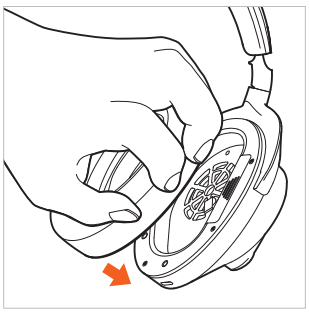
Changing ear pad

Ear pads and ear cups are equipped with magnets. This allows for easy removal and reattachment of ear pads.

- Remove the ear pad from the ear cup.

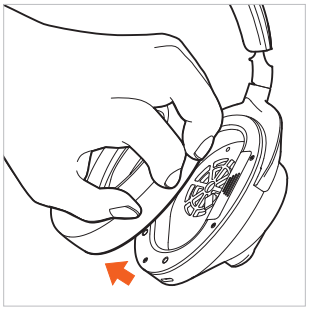


- Place the new ear pad onto the ear cup.

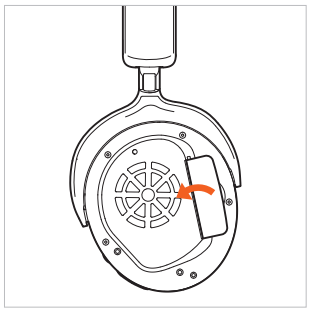


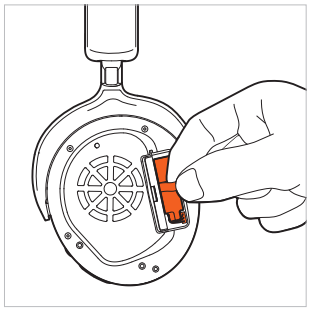
BATTERY CHANGE

- Remove the ear pad from the **left** ear cup.



- Open the battery compartment and pull the battery carefully out of the compartment using the strap.

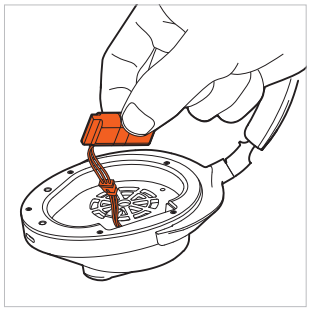




- Disconnect the plug connection. Only pull on the plugs, not on the cables.



- Connect the new battery (the plug has a reverse polarity protection).



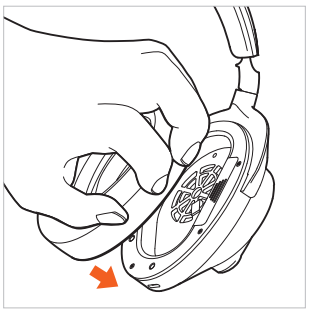
- Place the battery into the battery compartment as illustrated.



- Close the battery compartment.



- Put the ear pad onto the ear cup again.



TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
MMX 100 wireless cannot be switched on	▸ Battery is empty or almost empty.	▸ Charge the battery.
No audio output	▸ No Bluetooth® connection	▸ Pair MMX 100 wireless with the playback device.
MMX 100 wireless does not appear among the available Bluetooth® devices on the playback device	▸ MMX 100 wireless is turned off. ▸ MMX 100 wireless is not in pairing mode. ▸ There exists a Bluetooth® connection to another playback device already.	▸ Turn on MMX 100 wireless. ▸ Put MMX 100 wireless into the pairing mode. ▸ Disconnect the Bluetooth® connection to the other playback device and connect MMX 100 wireless to the desired device.
Playback volume is too low, although the volume of MMX 100 wireless is set to maximum	▸ The received audio signal is too low.	▸ Increase the playback volume on the playback device to maximum.
The wireless range is too low or the connection is interrupted	▸ There are interferences with other devices.	▸ Move away from WLAN routers and microwave ovens. ▸ Make sure that your body is not between the playback device and MMX 100 WL. ▸ Use a different codec on the playback device.

HELP WITH PROBLEMS / FAQ

Answers to more most common problems and questions can be found on the internet at:
https://www.beyerdynamic.com/faq

PRODUCT REGISTRATION

Using the serial number, you can regier your MMX 100 wireless on the internet at:
https://www.beyerdynamic.com/service

DISPOSAL

- This symbol on the product, in the operating inructions or on the packaging means that electrical and electronic devices mu be disposed of separately from household waste at the end of their life cycle.
- Always dispose of used equipment in accordance with applicable regulations.

For sale within the EU only:

- For the return of old equipment, there are free collection points or a free return to beyerdynamic, as well as other acceptance points for reuse. The addresses are available at the local city or municipal adminiration.
- Dealers for electronic equipment are generally obliged to take back wae electrical/electronic equipment free of charge. This obligation also applies to sales via remote communications.

Battery disposal

- Dispose of batteries separately from the product after use in accordance with the applicable regulations. They must not be disposed of with household waste. Returning batteries is free of charge.
- Discharge the batteries before disposal.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG hereby declares that this radio transmission device complies with the EU Directive 2014/53/EU and the EU Directive 2011/65/EU.

- You will find the full text of the EU declaration of conformity on the internet at:
https://www.beyerdynamic.com/cod

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MMX 100 wireless headset

Bluetooth® frequency range	2,400 – 2,483.5 MHz
Transmitting power	≤ 10 dBm
Charging temperature range	0 to +45 °C
Operating temperature range	-10 to +50 °C
Battery type: Lithium-ion rechargeable battery	3.7 Vdc, 650 mAh

MMX 100 wireless Low Latency Dongle

Bluetooth® frequency range	2,400 – 2,483.5 MHz
Transmitting power	≤ 10 dBm
Operating temperature range	-10 to +50 °C

- More detailed information on the technical specifications can be found on the internet at: **https://www.beyerdynamic.com**

WARRANTY CONDITIONS

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG provides a limited warranty for the original beyerdynamic product you have purchased.

- You can find detailed information about beyerdynamic's warranty conditions on the internet at: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

TRADEMARKS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by beyerdynamic is under license. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

USB Type-A and USB Type-C are trademarks of USB Implementers.

RO

CUPRINS

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ. 173
Utilizare conformă cu destinația 173
Reglarea intensității sonore 173
Reducerea percepției exterioare 173
Indicații generale de îngrijire 173
Pericol de înghițire 173
Alimentarea cu energie electrică 173
Utilizarea acumulatorului 173
Condiții de mediu ambiant 173

REFERITOR LA ACEASTĂ BROȘURĂ CU INSTRUCȚIUNI . . . 174

CUPRINSUL PACHETULUI LIVRAT . 174

ELEMENTE DE OPERARE 174

ÎNCĂRCARE ACUMULATOR 174
Specificații referitoare la durata de viață funcțională a acumulatorilor de tip Li-Ion 174
Afișarea stării de încărcare 174

DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BEYERDYNAMIC APP 175

COMPATIBILITATEA CU APARATELE DE REDARE 175

AUDIO-CODECS SUSȚINUTE 175

OPERARE. 175
Conectare cu un aparat prin Dongle sau Bluetooth® 175
Schimbarea modului 175
Conexiune Dongle 175
Realizarea cuplării Bluetooth® 176
Pornire/oprire. 176
Racordare microfon. 176
Microfon Pornit/Oprit 176
Redarea mediilor 176
Reglarea intensității sonore 176
Activarea asistenților de limbă 177
Telefonare 177
Ștergerea listei de cuplări 177
Resetare la setările din fabrică 177

UTILIZAREA CU CABLU 177
Racordarea cablului USB 177
Racordarea cablului audio (modul Audio) 177

VEDERE DE ANSAMBLU A AFIȘAJELOR LED 178

VEDERE DE ANSAMBLU AFIȘAJE LED MICROFON 178

VEDERE DE ANSAMBLU ASUPRA FUNCȚIILOR DE COMANDĂ 178

CURĂȚARE 179
Schimbarea pernițelor de urechi 179

SCHIMBAREA ACUMULATORULUI 179

REZOLVAREA PROBLEMELOR . . . 180

ASISTENȚĂ LA PROBLEME / FAQ (ÎNTREBĂRI FRECVENTE) 180

ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI . . 180

ELIMINAREA CA DEȘEU 180
Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor. 180

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE 180

DATE TEHNICE 181

PREVEDERI DE GARANȚIE. 181

MĂRCI COMERCIALE 181

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germania
www.beyerdynamic.com

Vă mulțumim călduros că v-ați decis pentru Gaming Headset MMX 100 wireless (Set căști audio fără fir pentru jocuri) de la beyerdynamic.
Vă rugăm să vă acordați ceva timp și să citiți complet aceste informații înainte de a utiliza MMX 100 wireless.

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizarea setului MMX 100 wireless citiți cu atenție și complet această broșură cu indicații de utilizare.
- Respectați toate indicațiile date, în special cele referitoare la utilizarea în siguranță a setului MMX 100 wireless.
- Nu utilizați setul MMX 100 wireless dacă el este defect.

Utilizare conformă cu destinația

- Nu folosiți setul MMX 100 wireless altfel decât este descris în această broșură cu instrucțiuni de produs.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu preia nicio răspundere pentru daune la MMX 100 wireless sau vătămări ale persoanelor din cauza utilizării neatente, neadecvate, incorecte sau nu corespunzător scopului indicat de producătorul setului MMX 100 wireless.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu răspunde pentru daune la aparatele USB care nu corespund specificațiilor USB.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu răspunde pentru daune din întreruperea conexiunii, din cauza acumulatorilor goliți sau prea vechi sau depășirii domeniului de transmisie a Bluetooth®.
- Înainte de punerea în funcțiune acordați atenție respectivelor reglementări specifice naționale.

Reglarea intensității sonore



Intensitățile sonore înalte și duratele de ascultare lungi pot afecta permanent auzul.

- Reglați intensitatea sonoră la minim înainte de utilizarea MMX 100 wireless.
- Creșteți intensitatea sonoră abia după aplicarea setului MMX 100 wireless.
- Nu utilizați MMX 100 wireless o durată mai lungă de timp la intensitate sonoră înaltă.
- La ascultarea și la vorbirea obișnuită cu MMX 100 wireless aplicat trebuie ca vocea proprie să vă mai fie încă perceptibilă.
- În caz de tinitus, reduceți intensitatea sonoră. Dacă este cazul consultați un medic.
- Dorim să vă semnalăm că intensități sonore prea înalte și timpi de ascultare prea lungi pot afecta auzul. Vătămarea auzului reprezintă întotdeauna o afectare ireversibilă a capacității auditive. În consecință acordați atenție unei intensități sonore adecvate. Ca regulă empirică este valabil: cu cât intensitatea sonoră este mai înaltă, cu atât timpul de ascultare mai scurt.

Reducerea percepției exterioare

Căștile audio MMX 100 wireless reduc drastic percepția acustică exterioară. Utilizarea căștilor audio MMX 100 wireless în traficul rutier ascunde un potențial mare de pericol. Auzul utilizatorului nu este permis, în niciun caz, să fie afectat atât de mult încât să pună în pericol siguranța traficului rutier.

- Nu utilizați setul MMX 100 wireless în zona de acțiune a mașinilor și aparatelor de lucru posibil periculoase.
- Evitați folosirea setului MMX 100 wireless în situații în care capacitatea auditivă nu este permis să fie afectată. În special în traficul rutier, la traversarea unei treceri de cale ferată sau pe un șantier.

Indicații generale de îngrijire

- Curățați toate componentele setului MMX 100 wireless cu o lavetă moale, umectată cu apă. Acordați atenție să nu pătrundă niciun lichid în carcasă respectiv traductorul electroacustic.
- Nu utilizați niciun agent de curățare care conține solvenți sau este agresiv pe bază de alcool sau acizi, deoarece aceștia pot deteriora suprafața.

Pericol de înghițire

- Păstrați piesele mici, cum sunt piesele produsului, ambalajului și accesoriile, departe de copii și animale de casă. În caz de înghițire există pericolul de sufocare!

Alimentarea cu energie electrică

- Utilizați atât pentru încărcare cât și pentru racordarea la un laptop numai cablul livrat de noi împreună cu căștile.
- Încărcătorul trebuie să realizeze o putere minimă de la 0,1 Watt necesară unei instalații de transmisie prin radio până la puterea cea mai ridicată necesară vitezei maxime de încărcare de 5 Watt.

Utilizarea acumulatorului

Pericol din cauza căldurii excesive, apei și a solicitărilor mecanice

În cazul căldurii excesive prea mari, apei sau solicitării mecanice prea înalte, există pericolul de explozie, dezvoltare de căldură, foc, fum sau gaze. Urmarea pot fi vătămări și daune ireversibile la acumulator.

- Nu expuneți acumulatorul la căldură excesivă, foc sau presiunea aerului extrem de scăzută. Există pericolul de explozie, dezvoltării de foc, fum sau gaz.
- Nu expuneți acumulatorul nici unei solicitări mecanice (de ex. strivire). Aceasta poate conduce la daune ireversibile la baterie, explozii sau vătămări.
- Pentru încărcarea acumulatorului prin intermediul mufei USB integrate de tip C, folosiți numai o piesă de rețea de 5 V conformă cu standardul USB 2.0/3.0.

Condiții de mediu ambiant

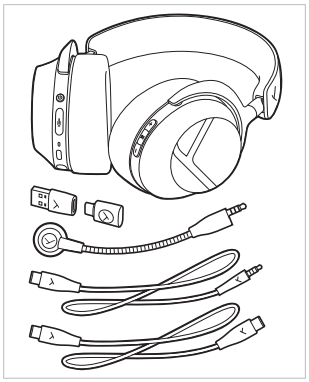
- Nu expuneți MMX 100 wireless nici ploii și nici zăpezii, lichidelor sau umezelii.

REFERITOR LA ACEASTĂ BROȘURĂ CU INSTRUCȚIUNI

Aceste instrucțiuni descriu cele mai importante funcții ale produsului.
Specificațiile din aceste instrucțiuni de utilizare se referă la setările standard ale programului (software). Posibil să fie disponibilă o versiune mai nouă.

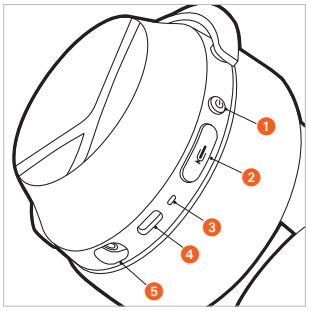
- Indicații referitoare la actualizarea (update) software-lui găsiți în capitolul „beyerdynamic App”.

CUPRINSUL PACHETULUI LIVRAT



- Headset MMX 100 Wireless (Set căști audio fără fir)
- Microfon cuplabil
- Cablu USB-C pentru încărcare și pentru funcționarea în legătură cu cablul
- Cablu audio USB tip C la jack 3,5 mm
- Dongle (USB-C)
- Adaptor USB-C la USB-A
- Broșură cu instrucțiuni pe scurt
- Compliance Booklet (Broșură de conformitate)
- Autocolant marcă

ELEMENTE DE OPERARE



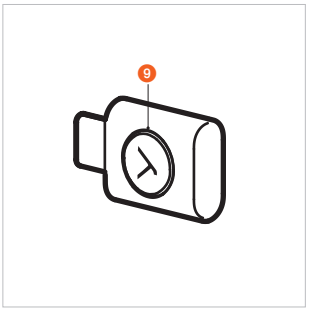
Set de căști audio

1. Tastă Pornit/Oprit
2. Microfon pornit/oprit
3. LED de stare
4. Racord USB-C
5. Racord microfon (USB-C)
6. Intensitatea sunetului +
7. Tastă multifuncțională
8. Intensitatea sunetului -

Dongle

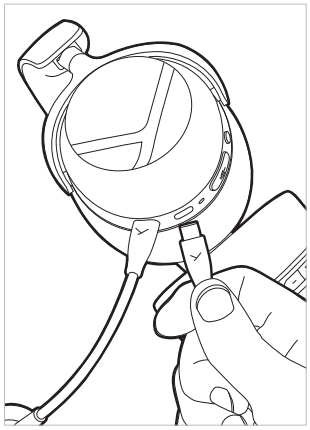
9. Tastă funcțională (Dongle)





ÎNCĂRCARE ACUMULATOR

Înainte de a utiliza pentru prima oară setul MMX 100 wireless recomandăm să încărcați complet acumulatorul integrat în căști. Pentru încărcare rugăm să utilizați numai cablul USB livrat cu setul.



- Pentru aceasta racordați cablul USB la racordul USB-C al setului MMX 100 wireless și racordul USB-A la aparatul dvs. (de ex. unitate de alimentare, calculator etc.).
- În timpul încărcării afișajul LED-ul de stare pulsează roșu.
- Imediat ce LED-ul de stare luminează verde permanent, procesul de încărcare este încheiat.

Specificații referitoare la durata de viață funcțională a acumulatorilor de tip Li-Ion

- După încărcarea completă, separați cablul USB de la încărcător și de la produs.
- ATENȚIE! Temperaturile înalte, în primul rând cu nivel de încărcare înalt, pot conduce la daune ireversibile.
- Dacă acumulatorul nu este utilizat un timp mai îndelungat respectiv este depozitat, se recomandă aducerea acumulatorului la aproximativ 50 % încărcare și depozitarea la temperaturi de până la max. 20 °C.
- După utilizare opriți setul MMX 100 wireless.

Afișarea stării de încărcare

Starea de încărcare a setului MMX 100 Wireless este indicată în timpul încărcării de către LED-ul de stare.

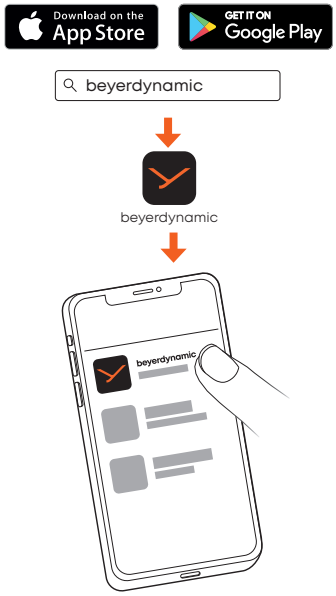
Starea de încărcare	Afișajul stării de încărcare
0 până la 30 %	Pulsatoriu roșu
31 până la 70 %	Pulsatoriu galben
71 până la 99 %	Pulsatoriu verde
100 % (acumulator încărcat complet)	Luminează verde

DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BEYERDYNAMIC APP

Aplicația beyerdynamic App vă dă posibilitatea unei comandări individuale a setului dvs. MMX 100 wireless.

Înainte de a pune în funcțiune pentru prima oară setul dvs. MMX 100 wireless:

- Descărcați aplicația beyerdynamic App din App Store (pentru aparate iOS) sau de la Google Play (pentru aparate Android).



- Cu aplicația beyerdynamic App puteți efectua setări de funcționare definite de utilizator și actualizări ale programului (Software-Updates).
- Aceste setări sunt salvate pe setul dvs. MMX 100 wireless astfel încât să puteți să vă bucurați de fiecare aparat de redare care este în conexiune cu setul dvs. MMX 100 wireless.

COMPATIBILITATEA CU APARATELE DE REDARE

MMX 100 wireless este compatibil cu aparatele de redare Bluetooth®, care susțin următoarele profiluri:

- A2DP (pentru transferul audio)
- HFP/HSP (pentru telefonie și asistent de limbă)
- Cheie USB-Dongle
- Cablu USB către cască
- Cablu analogic

AUDIO-CODECS SUSȚINUTE

MMX 100 wireless susține Audio-Codec SBC în cadrul profilului A2DP.

Pot fi folosite pentru transferul audio numai astfel de Codecs-uri, care sunt prezente în aparatul de redare. Aparatul de redare și setul MMX 100 wireless se anunță în mod automat la cel mai bun Codec comun disponibil.

Majoritatea aparatelor de redare nu indică ce Codec activ este în utilizare.

OPERARE

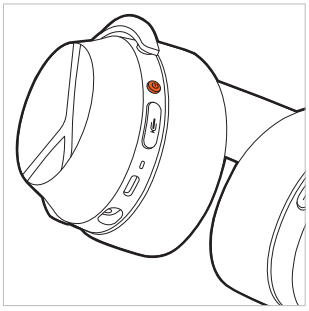
Conectare cu un aparat prin Dongle sau Bluetooth®

Înainte de a putea utiliza setul MMX 100 wireless, trebuie să îl conectați prin cheia Dongle livrată **sau** cu un alt aparat capabil de Bluetooth®. Procedura de conectare se poate diferenția între diferitele aparate.
În mod standard MMX 100 wireless în starea de livrare este cuplat cu cheia Dongle.

- Vă rugăm să acordați atenție instrucțiunilor de operare ale aparatului pe care doriți să îl conectați cu setul MMX 100 wireless.

Schimbarea modului

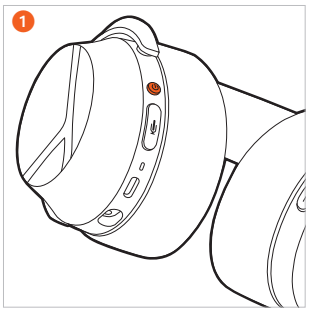
- MMX 100 wireless oferă un mod Bluetooth® și un mod Dongle.
  Puteți schimba între modul Bluetooth® și modul Dongle pentru care apăsați de 2 x (●●) tasta Pornit/Oprit.



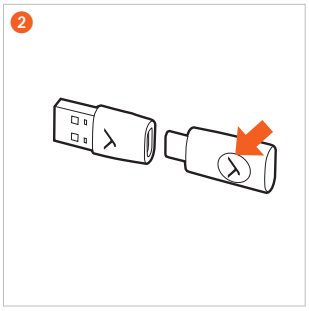
Conexiune Dongle

- În starea de livrare MMX 100 wireless este cuplat cu Dongle. Racordați cheia Dongle la aparatul dorit.

1. Dacă MMX 100 wireless este pornit pentru prima oară este se află automat în modul Dongle. În caz contrar apăsați 2 x (●●) pe tasta Pornit/Oprit pentru a comuta modul Dongle.

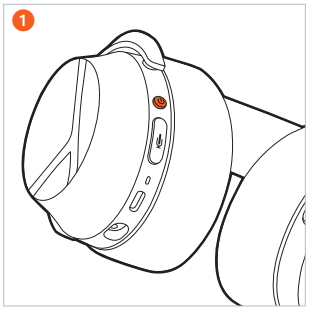


2. Apăsați tasta funcțională pe Dongle. Imediat ce este realizată o conexiune între MMX 100 wireless și Dongle, LED-urile de stare și tasta funcțională la setul de căști luminează intermitent albastru.



RO

Realizarea cuplării Bluetooth®



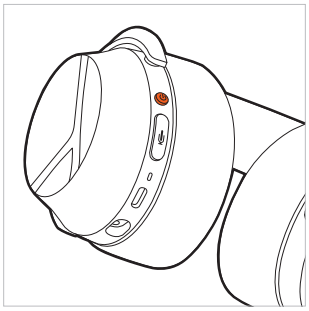
1 **În starea oprit:**
Apăsați tasta Pornit/Oprit timp de cca. 4 secunde (▬), pentru a chema modul de cuplare. Dacă MMX 100 wireless se află în modul Dongle, schimbați mai întâi în modul Bluetooth®.

În modul Bluetooth:
Apăsați tasta Pornire/Oprire 3 x (●●●), pentru a chema modul de cuplare. Dacă există deja o conexiune la un aparat, se poate acum realiza o conexiune la un al doilea aparat (Multipoint).



2 Selectați „MMX 100 wireless" din lista de cuplări a aparatului de redare. Imediat ce există o conexiune Bluetooth® LED-ul de stare luminează intermitent albastru.

Pornire/oprire

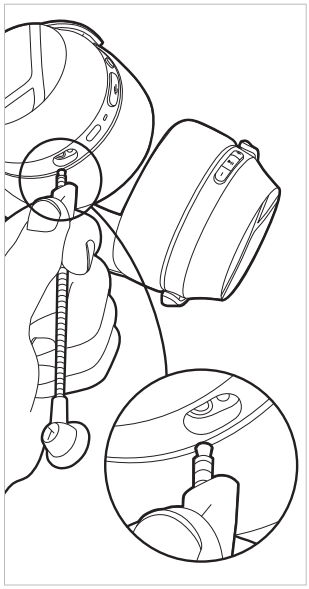


- **Pornire**
  Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit a setului MMX 100 wireless **oprit** cca. 2 secunde (▬) până când este emis sunetul de pornire. LED-ul de stare luminează roșu timp de 2 secunde.
  Este afișată starea de încărcare respectivă.
- **Oprire**
  Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit a setului MMX 100 wireless **pornit** cca. 3 secunde (▬), până când este emis sunetul de oprire. LED-ul de stare luminează roșu timp de 2 secunde.

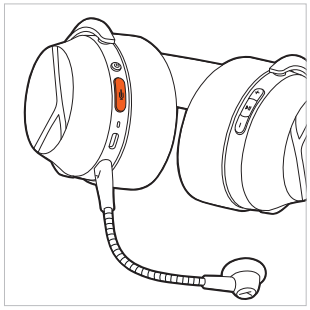
Dacă utilizați setul MMX 100 wireless cu cablul, trebuie să îl porniți de asemenea.

Racordare microfon

- Racordați microfonul la mufa jack-ului de 3,5 mm. Acordați atenție poziției fișei jack.



Microfon Pornit/Oprit



- **Comutare pe silențios**
  În timp ce utilizați microfonul, apăsați 1 x (●) pe tasta microfonului, pentru a comuta microfonul pe silențios. LED-ul la microfon luminează roșu.
- **Anularea comutării pe silențios**
  Apăsați 1 x (●) pe tasta microfonului pentru a anula comutarea pe silențios. LED-ul de la microfon se stinge.

Funcția Mute (silențios) este la dispoziție numai dacă aparatul conectat are acces la microfon.

Redarea mediilor



- **Pornire/oprire redare**
  Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
- **Titlul următor**
  Apăsați de 2 x (●●) pe tasta multifuncțională.
- **Titlul anterior**
  Apăsați de 3 x (●●●) pe tasta multifuncțională.

Reglarea intensității sonore

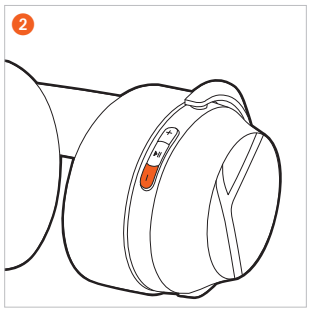


1 **Creșterea intensității sonore treptat pas cu pas:**
Apăsați tasta Plus (+) 1 x (●).

Creșterea continuă a intensității sonore:
Mențineți apăsată tasta Plus (+) (▬).

2 Scăderea intensității sonore treptat pas cu pas:
Apăsați tasta Minus (-) 1 x (●).

Scăderea continuă a intensității sonore:
Mențineți apăsată tasta Minus (-) (▬).



Activarea asistenților de limbă

- Mențineți apăsată tasta multifuncțională timp de 2 secunde (▬), pentru a activa asistentul personal configurat pe smartphone sau tabletă.



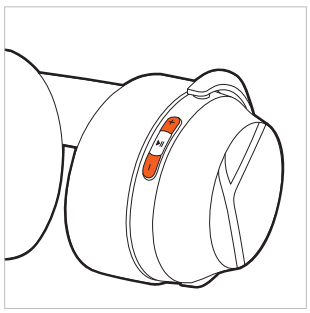
Telefonare

- **Preluare /Trecere în așteptare apel**
  Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
- **Respingere apel**
  Apăsați tasta multifuncțională cca. 2 secunde (▬).
- **Preluarea celui de al doilea apel și încheierea apelului activ**
  Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
- **Respingerea celui de al doilea apel și continuarea apelului activ**
  Apăsați tasta multi-funcțională cca. 2 secunde (▬).



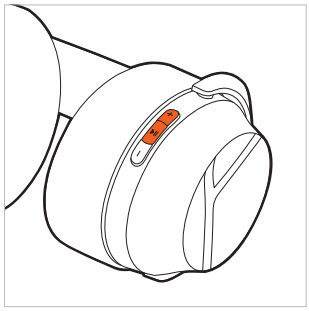
Ștergerea listei de cuplări

- Mențineți apăsate simultan tastele Plus (+) și Minus (-) ale MMX 100 wireless **pornit** cca. 6 secunde (▬).



Resetare la setările din fabrică

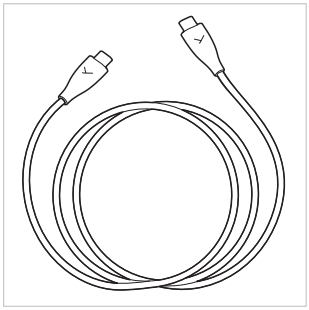
- Mențineți apăsate simultan tastele Plus (+) și cea multifuncțională timp de cca. 6 secunde (▬).



UTILIZAREA CU CABLU

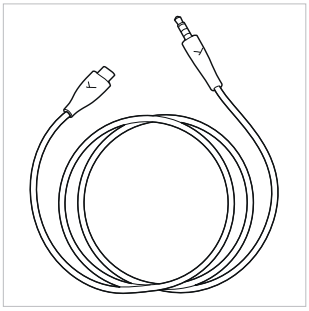
Racordarea cablului USB

- Atunci când doriți să utilizați setul de căști ca aparat audio USB, îl opriți și îl conectați prin USB. Setul de căști pornește automat și este pregătit ca și aparat USB.
- Racordați USB-C la cablul USB-C la setul de căști (USB-C) și celălalt capăt (USB-C) la un aparat (de ex. calculator/ consolă).
- Pentru aparatele ce au racorduri USB-A, utilizați adaptorul USB-C la USB-A.
- Imediat ce setul de căști este racordat se instalează automat driver-ul. Aceasta poate dura câteva secunde.
- Vă rugăm reverificați setările audio ale sistemului dvs. și selectați MMX 100 wireless ca aparat de intrare și redare, în cazul în care el nu este deja selectat.
- În modul USB puteți regla intensitatea sonoră, reda medii și telefona.
- În modul USB puteți schimba, prin apăsarea de câte 2 x (● ●) pe tasta Pornit/Oprit, între modurile Bluetooth®, Dongle și USB.
- Dacă doriți să încărcați setul de căști în timpul funcționării fără fir, îl conectați la PC. Conexiunea fără fir nu este afectată de aceasta; totuși setul de căști nu este disponibil ca aparat audio USB.



Racordarea cablului audio (modul Audio)

- Racordați fișa USB la setul de căști **pornit** și fișa jack la un aparat.
- În cazul unei racordări la un calculator, vă rugăm să reverificați setările audio de sistem și să selectați cardul de sunet al calculatorului ca aparat de recepție și redare.
- În modul audio puteți regla intensitatea sonoră, reda medii și telefona.



- Atunci când separați cablul audio de la setul de căști **pornit**, acesta schimbă în modul Bluetooth® sau în modul de cuplare, după cum există sau nu un istoric Bluetooth®.
- Dacă separați cablul Audio de la setul de căști **oprit**, acesta rămâne oprit.
- **Atenție: Racordați fișa jack a cablului căștilor numai la o mufă de căști audio!** Dacă racordați setul de căști la alte racorduri jack, ele pot fi deteriorate.

VEDERE DE ANSAMBLU A AFIȘAJELOR LED

Funcție	Afișaj Light Guide
Pornire	Luminează 2 secunde roșu
Oprire	Luminează 2 secunde roșu
Modul de cuplare	Luminează intermitent alternativ roșu și albastru
Conexiunea prin Bluetooth® realizată	Luminează intermitent lent albastru
Conexiunea radio prin Bluetooth® pierdută	Luminează intermitent rapid albastru
Ștergerea listei de cuplări	Luminează intermitent alternativ roșu și albastru
Reconstituirea setărilor din fabrică	Luminează intermitent 3 x violet
Acumulatorul aproape gol	Luminează intermitent repede 3 x roșu
Încărcare 0 % - 30 % 31 % - 70 % 71 % - 99 % 100%	 Pulsatoriu roșu Pulsatoriu galben Pulsatoriu verde Luminează constant verde

VEDERE DE ANSAMBLU AFIȘAJE LED MICROFON

Funcție	Afișaj microfon
Microfon comutat pe silențios	LED-ul luminează roșu

VEDERE DE ANSAMBLU ASUPRA FUNCȚIILOR DE COMANDĂ

Dacă nu este altceva menționat, sunt valabile funcțiile listate pentru un set de căști pornit.

Funcție	Comanda la căștile audio
Pornire	▶ Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit cca. 2 secunde (▬).
Oprire	▶ Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit cca. 3 secunde (▬) .
Mod cuplare Bluetooth®	▶ **În starea oprit:** Apăsați tasta Pornit/Oprit timp de cca. 4 secunde (▬) , pentru a chema modul de cuplare. ▶ **În modul Bluetooth:** Apăsați tasta Pornire/Oprire 3 x (●●●), pentru a chema modul de cuplare.
Schimbarea între modul Dongle și modul Bluetooth	▶ Apăsați 2 x (●●) pe tasta Pornit/Oprit.
Ștergerea listei de cuplări	▶ Mențineți apăsate simultan tastele Plus (+) și Minus (-) timp de cca. 6 secunde (▬).
Reconstituirea setării din fabrică	▶ Mențineți apăsate simultan tastele Plus (+) și cea multifuncțională timp de cca. 6 secunde (▬).
Activarea asistentului de limbă	▶ Mențineți apăsată tasta multifuncțională cca. 2 secunde (▬) .
Start / Pauză	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
Titlul următor	▶ Apăsați de 2 x (●●) pe tasta multifuncțională.
Titlul anterior	▶ Apăsați de 3 x (●●●) pe tasta multifuncțională.
Ridicarea intensității sonore	▶ Apăsați tasta Plus (+) 1 x (●) sau mențineți apăsată tasta Plus (+) (▬).
Scăderea intensității sonore	▶ Apăsați tasta Minus (-) 1 x (●) sau mențineți apăsată tasta Minus (-) (▬).
Preluare / încheiere apel	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
Respingerea apelului	▶ Mențineți apăsată tasta multifuncțională cca. 2 secunde (▬) .
Preluarea celui de al doilea apel ce se primește și încheierea apelului activ	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
Respingerea celui de al doilea apel ce se primește și continuarea apelului activ	▶ Mențineți apăsată tasta multifuncțională cca. 2 secunde (▬) .
Comutarea microfonului pe silențios	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta microfonului.
Anularea comutării microfonului pe silențios	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta microfonului.

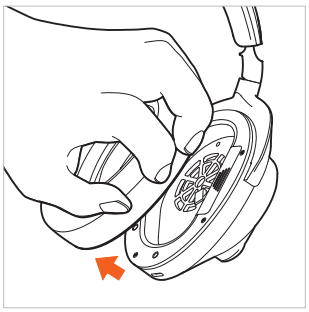
CURĂȚARE

- Din motive de igienă trebuie să curățați ocazional pernițele de ureche și de cap cu o lavetă moale, umezită cu apă. Acordați atenți ca să **nu pătrundă apă** în capsula căștilor respectiv transformator.
- **Nu utilizați niciun agent care conține solvent** sau agent de curățare agresiv. Evitați și agenții de curățare pe bază de alcool sau acid.
- Rugăm să nu folosiți **în niciun** caz un **aspirator** pentru curățare, deoarece în caz contrar se poate ajunge la daune ireparabile la căștile audio.
- Deoarece pernițele de ureche sunt supuse unei uzuri naturale este necesară din timp în timp înlocuirea acestora. Aceasta puteți să o faceți dvs. cu ușurință.
- Dacă trebuie înlocuite alte componente, adresați-vă reprezentanței beyerdynamic răspunzătoare din zona dvs.

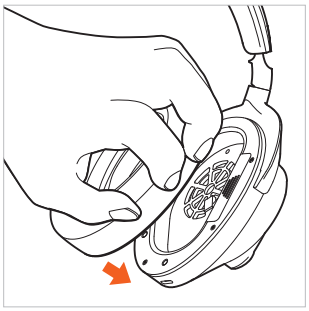
Schimbarea pernițelor de urechi

Pernițele de ureche și capsulele carcasei sunt echipate cu magneți. Acest lucru permite o detașare și fixare simplă a pernițelor de ureche.

- Detașați pernița de ureche de la capsula carcasei stânga.

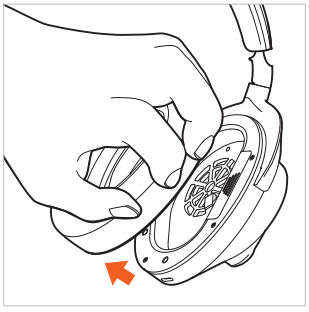


- Așezați pernița de ureche nouă pe capsula carcasei.

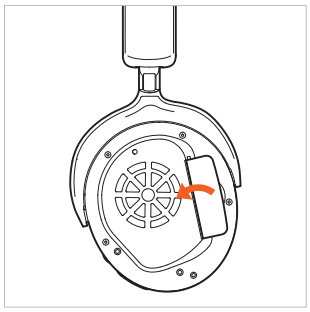


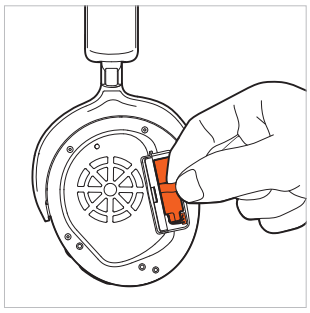
SCHIMBAREA ACUMULATORULUI

- Detașați pernița de ureche a capsulei carcasei **stânga**.



- Deschideți compartimentul bateriilor și trageți cu atenție de bandă acumulatorul din compartimentul bateriilor.

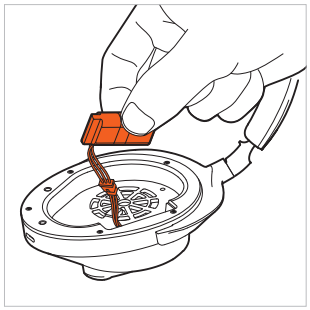




- Desfaceți conexiunea tip fișă. În acest proces trageți numai de ștechere, nu de cabluri.



- Racordați acumulatorul nou (ștecherul are o protecție de polaritate).



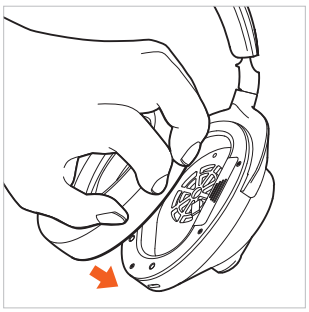
- Introduceți acumulatorul în compartimentul bateriilor precum este reprezentat în figură.



- Închideți compartimentul bateriilor.



- Reașezați pernița de ureche pe panoul acustic.



REZOLVAREA PROBLEMELOR

Problemă	Cauză	Rezolvare
MMX 100 wireless nu poate fi pornit	▸ Acumulatorul este golit sau numai încărcat puțin.	▸ Încărcați acumulatorul.
Nu este emis niciun audio	▸ Nu există nicio conexiune radio	▸ Conectați setul MMX 100 wireless cu aparatul de redare.
MMX 100 wireless nu este vizibil în aparatele Bluetooth® disponibile în aparatul de redare	▸ MMX 100 wireless este oprit. ▸ MMX 100 wireless nu este în modul de conectare. ▸ Există deja o conexiune Bluetooth® către un alt aparat de redare.	▸ Porniți MMX 100 wireless. ▸ Treceți MMX 100 wireless în modul de conectare. ▸ Separați conexiunea Bluetooth® către celelalte aparate de redare și conectați setul MMX 100 wireless cu aparatul dorit.
Redarea este prea în surdină, cu toate că MMX 100 wireless este reglat la maxim	▸ Semnalul audio redat este prea în surdină.	▸ Creșteți intensitatea sonoră de redare la aparatul de redare.
Raza de acțiune este prea redusă sau se întâmplă întreruperi ale conexiunii	▸ Există perturbații cu alte aparate.	▸ Îndepărtați-vă de router-ele WLAN și aparatele cu microunde. ▸ Acordați atenție corpul dvs. să nu se găsească între aparatul de redare și setul MMX 100 WL. ▸ Utilizați un alt Codec la aparatul de redare.

ASISTENȚĂ LA PROBLEME / FAQ (ÎNTREBĂRI FRECVENTE)

Răspunsuri la cele mai frecvente probleme și întrebări găsiți la următoarea adresă pe Internet:
https://www.beyerdynamic.com/faq

ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI

În Internet la **https://www.beyerdynamic.com/service** puteți să înregistrați setul dvs. MMX 100 wireless indicând numărul de serie.

ELIMINAREA CA DEȘEU

- Acest simbol pe produs, în manualul cu instrucțiuni de operare sau pe ambalaj înseamnă că aparatele electrice și electronice trebuie eliminate ca deșeu la sfârșitul vieții lor funcționale separat de deșeurile menajere.
- Eliminați ca deșeu aparatele uzate întotdeauna conform reglementărilor în vigoare.

Numai pentru vânzarea în cadrul UE:

- Pentru returul aparatelor vechi, bateriilor și acumulatorilor vă stau la dispoziție puncte de colectare gratuite și un retur gratuit la beyerdynamic, precum și, dacă este cazul, alte locuri de preluare pentru refolosire. Adresele le puteți primi de la administrațiile orășenești locale sau comunale.
- Comercianții de aparate electronice sunt obligați principial să preia retur gratuit aparatele vechi electrice/electronice. Obligația există și la vânzarea prin intermediul mijloacelor de comunicare la distanță.

Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor

- După folosire, eliminați ca deșeu acumulatorii/bateriile conform reglementărilor în vigoare, separat de produs. Nu este permisă aruncarea lor în deșeul menajer. Returul este gratuit pentru consumatori/utilizatorii finali.
- Înainte de eliminarea ca deșeu descărcați acumulatorii/bateriile.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta compania beyerdynamic GmbH & Co. KG declară că aparatul transmițător radio corespunde cerințelor Directivei UE 2014/53/UE și a Directivei UE 2011/65/UE.

- Textul complet al declarației de conformitate UE/UK este disponibil la următoarea adresă de Internet:
  https://www.beyerdynamic.com/cod

DATE TEHNICE

Headset MMX 100 Wireless (Set căști audio fără fir)

Domeniu de frecvență Bluetooth®	2.400 – 2.483,5 MHz
Putere de emisie	≤ 10 dBm
Domeniul temperaturii de încărcare	0 până la +45 °C
Domeniul temperaturii de funcționare	-10 până la +50 °C
Tip acumulator: Acumulator Litiu-Ion	3,7 VDC, 650 mAh

Low Latency Dongle (cheie USB) pentru setul MMX 100 wireless

Domeniu de frecvență Bluetooth®	2.400 – 2.483,5 MHz
Putere de emisie	≤ 10 dBm
Domeniul temperaturii de funcționare	-10 până la +50 °C

- Specificații mai detaliate referitoare la datele tehnice găsiți pe Internet la: **https://www.beyerdynamic.com**

PREVEDERI DE GARANȚIE

beyerdynamic asigură o garanție limitată pentru produsul original beyerdynamic cumpărat.

- Indicații detaliate referitoare la prevederile de garanție de la beyerdynamic găsiți pe Internet la: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

MĂRCI COMERCIALE

Marca și Logo-ul Bluetooth® sunt mărci înregistrate ale Bluetooth® SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către beyerdynamic este licențiată. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin respectivilor proprietari.

USB tip-A și USB tip-C sunt mărci comerciale ale implementatorilor USB.

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn / Germany
Phone +49 7131 617-300 · E-Mail info@beyerdynamic.com
www.beyerdynamic.com

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

EN-DE-FR-ES-IT-PT-NL-DA-FI-NO-SV-ET-LT-LV-PL-JA-ZH 1 | MMX 100 wireless | (08.26)